

TỜ KHAI CỦA NGƯỜI MẸ CÓ HƯỞNG TRỢ CẤP TIỀN MẶT VÀ CỦA NGƯỜI ĐÀN ÔNG KHÔNG CÓ QUAN HỆ HỌ HÀNG

- Quý vị phải khai nộp với Ty Xã Hội Hộ các sự kiện liên quan đến những sự thu xếp về tài chính khi có một người đàn ông không có quan hệ họ hàng (với quý vị hay với con em của quý vị) ở chung trong cùng một hộ gia đình đang nhận trợ cấp tiền mặt. Các điều lệ này không áp dụng đối với những người là người thuê phòng hay người ở trọ.
- Người đàn ông không có quan hệ họ hàng hiện ở chung trong nhà với quý vị phải phụ vào việc trả các chi phí sinh sống hàng tháng. Số tiền người đàn ông này trả tối thiểu phải bằng với mức mà ông ta sẽ phải trả nếu như ông ta sống riêng một mình. Chính quyền tiểu bang có các luật lệ quy định mức sẽ phải trả này là bao nhiêu.

LỜI KHAI CỦA NGƯỜI MẸ CÓ HƯỞNG TRỢ CẤP TIỀN MẶT

- Có một người đàn ông không có quan hệ họ hàng đang ở chung với chúng tôi.
- Tôi xin khai nộp các sự kiện liên quan về một người đàn ông không có quan hệ họ hàng hiện ở chung với tôi và những sự thu xếp về tài chính mà chúng tôi đã thỏa thuận với nhau.

1 Tên họ người đàn ông không có quan hệ họ hàng (Tên				Tên lót viết tắt		Họ)		PHẦN DÀNH ĐỂ TY XÃ HỘI ĐIỀN	
2 Chúng tôi ở chung với nhau kể từ:				Tháng		Ngày		Năm	
3 Người đàn ông này có hưởng trợ cấp không? (Thí dụ như trợ cấp của chương trình CalWORKs, trợ cấp GA, trợ cấp phiếu thực phẩm, hoặc trợ cấp SSI)*				Lợi tức số hàng tháng (trước khi khấu trừ các khoản quy định) của người đàn ông này \$ _____					
<input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG <input type="checkbox"/> Không rõ				<input type="checkbox"/> Không rõ					
4 CÁC CHI PHÍ HÀNG THÁNG CỦA HỘ CHÚNG TÔI LÀ:								Date	
KHOẢN		TỔNG SỐ PHI TỐN CỦA KHOẢN NÀY		SỐ TIỀN TÔI TRẢ		SỐ TIỀN NGƯỜI ĐÀN ÔNG NÀY TRẢ		ĐÃ TRẢ CHO	
Tiền thuê hay khoản trả góp nợ mua nhà		\$ _____		\$ _____		\$ _____		<input type="checkbox"/> Full Item Of Need	
Các tiện ích (điện, ga, v.v...)		\$ _____		\$ _____		\$ _____		Housing \$ _____	
Thực phẩm		\$ _____		\$ _____		\$ _____		Utility \$ _____	
Quần áo		\$ _____		\$ _____		\$ _____		Food \$ _____	
		\$ _____		\$ _____		\$ _____		Clothing \$ _____	
5 Ngoài các số tiền nêu ở mục 4, người đàn ông này đưa cho tôi thêm \$ _____ mỗi tháng để:								<input type="checkbox"/> Earmarked Money	
(giải thích rõ)								<input type="checkbox"/> Unearned Income	
6 Số người phụ thuộc của người đàn ông này hiện ở chung với gia đình tôi _____									
Quý vị có chung mua thực phẩm/nấu ăn chung không? <input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG									
7 Quý vị có cho rằng bản thân quý vị và người đàn ông không có quan hệ họ hàng này như là một gia đình không?									
<input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG									
LỜI KHAI XÁC NHẬN CỦA NGƯỜI MẸ HƯỞNG TRỢ CẤP TIỀN MẶT/NGƯỜI ĐÀN ÔNG KHÔNG CÓ QUAN HỆ HỌ HÀNG									

- Tôi đã được báo cho biết về các luật lệ của chương trình trợ cấp tiền mặt áp dụng với một người đàn ông không có quan hệ họ hàng sinh sống chung trong cùng nhà với một gia đình có hưởng trợ cấp tiền mặt.
- Tôi hiểu rằng người đàn ông không có quan hệ đó phải:
 - Phụ vào việc trả các chi phí sinh sống hàng tháng. Số tiền người đàn ông này trả tối thiểu phải bằng với mức mà ông ta sẽ phải trả nếu như ông ta sống riêng một mình, theo các tiêu chuẩn do chính quyền tiểu bang quy định; và
 - Ký tên vào một tờ khai liên quan đến những sự thu xếp về tài chính với người mẹ có hưởng trợ cấp tiền mặt, mà ông ta ở chung; và
 - Phải trình báo với biện lý cuộc nếu ông ta khước từ việc trả phần chung góp theo quy định hoặc khước từ không ký tên vào tờ khai như đã quy định.
- Tôi hiểu rằng tôi phải báo cho Ty Xã Hội Hộ biết khi có bất cứ một sự thay đổi nào về các sự kiện nói đến trong tờ khai này.

Tôi xác nhận rằng mỗi lời kê khai trong tờ khai này là sự thật và chính xác với tất cả sự hiểu biết và sự tin chắc của tôi. Tôi khai xin chịu trách nhiệm về tội man khai trước pháp luật của Hoa Kỳ và của Tiểu Bang California rằng các dữ kiện tôi kê khai trong tờ khai này là sự thật, chính xác, và đầy đủ.

Chữ ký của người mẹ có hưởng trợ cấp tiền mặt	Ngày ký
Chữ ký của người đàn ông không có quan hệ họ hàng	Ngày ký

* CalWORKs: California Work Opportunity and Responsibility to Kids Program (chương trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con em)

GA: General Assistance (trợ cấp tổng quát)

SSI: Supplemental Security Income (trợ cấp cho người già, người mù và người mất năng lực)